

**REF** **800102 NeuMoDx™ HBV Calibrators**
**R only**

ETTEVAATUST. Ainult USA eksportiks

**IVD** **Kasutamiseks *in vitro* diagnostikas koos seadmetega NeuMoDx 288 ja NeuMoDx 96 Molecular System**

 Värskenduste sisestamiseks minge aadressile: [www.qiagen.com/neumodx-ifu](http://www.qiagen.com/neumodx-ifu)

Üksikasjalike juhiste saamiseks lugege seadme NeuMoDx 288 Molecular System käsiraamatut; tootekood 40600108 [REF 500100]

Üksikasjalike juhiste saamiseks lugege seadme NeuMoDx 96 Molecular System käsiraamatut; tootekood 40600317 [REF 500200] või tootekood 40600655 [REF 500201]

Vt ka testriba NeuMoDx HBV Quant Test Strip kasutusjuhendit; tootekood 40600136

**SIHTOTSTARVE**

Kalibraatorid NeuMoDx HBV Calibrators moodustavad osa analüüsist NeuMoDx HBV Quant Assay, mis on *in vitro* nukleinhappe amplifitseerimise test, ette nähtud tuvastama ja kvantifitseerima B-hepatidi viiruse (HBV) DNA-d inimese plasmas ja seerumis. Kasutatuna täisautomaatsel seadmel NeuMoDx 288 Molecular System või NeuMoDx 96 Molecular System (NeuMoDx System(s)) saab kalibraatoritega NeuMoDx HBV Calibrators määrate testriba NeuMoDx HBV Quant Test Strip kindla partii standardkõveraga seotud kalibreerimiskoeffitsiendi, et kvantifitseerida täpselt HBV DNA-d inimese plasma- ja seerumiproovides. HBV sihtmärk nendes kalibraatorites on jälgitav WHO 4. HBV rahvusvahelise standardini.

**KOKKUVÕTE JA SELGITUSED**

Kalibraatorid NeuMoDx HBV Calibrators on kolme madala positiivse ja kõrge positiivse kalibraatori paaris komplekti kujul. Üht madalat positiivset ja ühte kõrget positiivset kalibraatorit (1 komplekt) töödeldakse iga 90 päeva tagant või iga uue testribade NeuMoDx HBV Quant Test Strips partii korral, et saada analüüs NeuMoDx HBV Quant Assay kehtiv kalibreering. Mõlemad HBV kalibraatorid sisaldavad mittenakkuslikku lahjendis Basematrix 53 Diluent (Basematrix) (Seracare Life Sciences, Inc., Milford, MA, USA) lahjendatud kapseldatud HBV sihtmärki.

Analüüs NeuMoDx HBV Quant Assay kombineerib automatiseritud DNA ekstraheerimise, amplifitseerimise ja tuvastamise reaalaja PCR-iga, et tuvastava kvantitatiivselt HBV DNA inimese plasma- ja seerumiproovides. Kalibraatorite NeuMoDx HBV Calibrators töötlemisest saadud tulemused rakendatakse salvestatud standardkõverale ja kasutatakse, et genereerida kalibreerimiskoeffi tsient, mida kasutatakse standardkõvera automaatseks kohandamiseks süsteemide või testriba partiide vaheliste väikeste erinevuste järgi. Nii standardkõvera kui ka süsteemi-/partiispetsiifilise kalibreerimiskoeffi tsiendi kasutamine võimaldab täpselt kvantifitseerida HBV DNA-d inimese kliinilistes proovides.

Lisaks võimaldab nende kalibraatorite jälgitavus WHO 4. HBV rahvusvahelise standardini laboratooriumitel tagada, et analüüsist NeuMoDx HBV Quant Assay saadud tulemused on järjepidevad reaktiivi partiide, süsteemide ja kasutajate lõikes.

**PROTSEDUURI PÖHIMÖTTED**

Kalibraatorid NeuMoDx HBV Calibrators on loodud imiteerima looduslike inimese plasmaproove, mis sisaldavad HBV DNA-d. Nendes kalibraatorites kasutatud kapseldatud sihtmaterjal võimaldab kontrollida efektiivset nukleinhappe ekstraheerimist ning amplifikatsiooni ja tuvastamist reaalaja PCR-iga, võimaldades kalibreerida kogu testimisprotsessi. Üht kalibraatorite komplekti töödeldakse iga 90 päeva tagant või seadme NeuMoDx System, tarkvara või testriba NeuMoDx HBV Quant Test Strip partii muutumisel. Seade NeuMoDx System töötleb automaatselt igat kalibraatorit kolmes korduses. Kalibraatorite NeuMoDx HBV Calibrators selline regulaarne töötlemine võimaldab laboritel tagada kehtivusperioodi jooksul töödeldud inimeste kliiniliste proovide analüüsilemuste täpsust. Neid kalibraatoreid töödeldakse viisil, mis on identne HBV kvantitatiivseks testimiseks ette nähtud inimese kliiniliste proovide töötlemisega.

Seadme NeuMoDx System tarkvara hoiatab kasutajat automaatselt, kui kalibreering on vajalik. Töötlemise ajal kontrollib seadme NeuMoDx System tarkvara automaatselt kalibraatori vastuvõtukriteeriume. Kui vähem kui kaks kalibraatori kordust on kehitavad, muudab tarkvara automaatselt testi kehetetuks. Kehetetu testi proovid tuleb uuesti testida, kasutades uusi kalibraatoreid ja kontrole.

Päram kalibraatorite NeuMoDx HBV Calibrators õnnestunud töötlemist salvestab süsteemi tarkvara töödeldud kalibraatorite kehtivuse automaatselt 90 päevaks, välja arvatud juhul, kui süsteemis toimub muudatus, mis põhjustab kehtivusperioodi aegumist. Seadme NeuMoDx System tarkvara teavitab kasutajat automaatselt, kui eelnevalt töödeldud kalibraatori kehtivusperiood saab läbi, et töödelda on vaja uusi kalibraatoreid, ning ei võimalda patsiendi proove enne töödelda, kui uus periood on kindlaks määratud.

**REAKTIVID / KULUKAUBAD**
**Kaasasolevad materjalid**

REF	Sisu	Teste ühikus	Testide koguarv komplektis
800102	<b>NeuMoDx HBV Calibrators</b> HBV kõrgete ja madalate kalibraatorite ühekordsed komplektid, et määrate standardkõvera kehtivus (1 viaal igal tasemele= 1 komplekt)	1 komplekt	3

**Vajalikud, kuid tarnekomplekti mittekuuluvad materjalid (saadaval eraldi ettevõttelt NeuMoDx)**

REF	Sisu
201300	<b>NeuMoDx HBV Quant Test Strip</b> HBV- ja SPC1-spetsiifilist TaqMan®-i sondi ja praimereid sisaldavad kuivatatud PCR-reaktiivid
100200	<b>NeuMoDx Extraction Plate</b> Kuivatatud paramagnetilised osakesed, lütiline ensüüm ja proovi töötlemise kontrollid
900102	<b>NeuMoDx HBV External Controls</b> Ühekordsest kasutatavad HBV positiivsete ja negatiivsete väliste kontrollide komplektid, et määräta analüüs NeuMoDx HBV Quant Assay päevane kehtivus
400400	<b>NeuMoDx Lysis Buffer 1</b>
400100	<b>NeuMoDx Wash Reagent</b>
400200	<b>NeuMoDx Release Reagent</b>
100100	<b>NeuMoDx Cartridge</b>
235903	<b>Filtriga otsakud Hamilton CO-RE/CO-RE II (300 µl)</b>
235905	<b>Filtriga otsakud Hamilton CO-RE/CO-RE II (1000 µl)</b>

**Vajalikud mõõtseeadmed**

NeuMoDx 288 Molecular System [REF 500100] või NeuMoDx 96 Molecular System [REF 500200 või 500201]



### HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÖUD

- Kalibraatorid NeuMoDx HBV Calibrators on kasutamiseks *in vitro* diagnostikas ainult koos testribaga NeuMoDx HBV Quant Test Strip seadmes NeuMoDx System.
- Ärge kasutage kalibraatoreid NeuMoDx HBV Calibrators pärast märgitud kölblikkusuupäeva.
- Ärge kasutage kalibraatoreid NeuMoDx HBV Calibrators, kui pakend on kahjustatud või sisu pole saabumisel külmutatud.
- Käidelge proove alati nakkusohtlikena ja vastavalt ohututele laboriprotseduuridele, mida on kirjeldatud sellistes väljaannetes nagu Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories<sup>1</sup> ja CLSI dokumendis M29-A4.<sup>2</sup>
- Ärge pipeteerige suu abil. Ärge suitsetage, jooge ega sööge kohtades, kus käideldakse proove või reaktiive.
- Utiliseerige kasutamata reaktiivid ja jäätmed vastavalt riigi, föderaal-, provintsi, osariigi ja kohalikele seadustele.
- Kõikide NeuMoDx-i reaktiivide ja kulukaupade käsitsemisel tuleb kanda puhataid, pulbrivabu nitriilkindaid.
- Pärast testi tegemist peske hoolikalt käsi.
- Iga reaktiivi kohta on vastavalt vajadusele esitatud ohutuskaardid (Safety Data Sheets, SDS) aadressil [www.qiagen.com/safety](http://www.qiagen.com/safety)
- Mitte korduskasutada.
- Kemikaalidega töötamise korral kandke alati sobivat laborikitlit, ühekordsest kasutatavaid kindaid ja kaitseprille. Lugege lisateavet vastavatelt ohutuskaartidel (Safety Data Sheets, SDS).

### Hädaolukorra teave

CHEMTREC

Väljaspool USA-d ja Kanadat +1 703-527-3887

### Kõrvaldamine

Kõrvaldage ohtlike jäätmetena vastavalt kohalikele ja riiklikele eeskirjadale. See kehtib ka kasutamata toodete kohta.

Järgige ohutuskaardi (Safety Data Sheet, SDS) teavet.



### TOOTE SÄILITAMINE, KÄSITSEMINÉ JA STABIILSUS

- Kalibraatorid NeuMoDx HBV Calibrators tarnitakse külmunud oleku säilitamiseks koos kuivjääga; ärge kasutage, kui sisu pole saabumisel külmunud.
- Soovitatav on kalibraatoreid NeuMoDx HBV Calibrators stabiilsuse tagamiseks hoiustada temperatuuril –15 °C kuni –20 °C.

- Kalibraatorite viaalid on ette nähtud ainult ühekordseks kasutuseks. Ülessulatatud kalibraatoreid võib hoiustada temperatuuril 4 °C mitte kauem kui 24 tundi.
- Pärast ülessulamist uesti külmutada ei ole soovitatav.
- Kuigi kalibraatorid NeuMoDx HBV Calibrators ei ole nakkuslikud, tuleks mistahes materjal pärast kasutust kõrvaldada bioohliku jäätmena, et vähendada sisalduva sihtnukleinhappega saastumise riski.
- Kõrvaldage kõik kalibraatorid, mis on väljanägemiselt hägused või sisaldavad pärast ülessulamist palju sadet.

### KASUTUSJUHEND

1. Kalibraatoreid NeuMoDx HBV Calibrators tuleb töödelda järgmiste olukordade korral.
  - a. Eelmise kalibreerimise kehtivus on aegunud (üle 90 päeva)
  - b. Seadmel NeuMoDx System ei ole kalibreerimise kehtivus kindlaks määratud
  - c. Kalibreerimise kehtivus ei ole kindlaks määratud kindla testriba NeuMoDx HBV Quant Test Strip partii korral
  - d. Seadme NeuMoDx System tarkvara on muudetud
2. Kui kehtiv kalibreering puudub, nõuaab seade NeuMoDx System kasutajalt kalibraatorite (ja väliste kontrollide) töötlemist, et tulemusi saaks esitada.
3. Kui kalibraatorid on vajalikud, töödelge kalibraatoreid NeuMoDx HBV Calibrators (1 kõrge kalibraator ja 1 madal kalibraator):

NeuMoDx HBV Calibrator	Sildi värviskeem
Kõrge kalibraator (HCHBV)	Roheline
Madal kalibraator (LCHBV)	Sinine

4. Võtke üks komplekt kalibraatoreid NeuMoDx HBV Calibrators külmkust ja hoidke toatemperatuuril (15–30 °C), kuni see on täiesti üles sulanud.
5. Keerutage homogeensuse saamiseks õrnalt lähtemahutis.
6. Laadige kalibraatorite viaalid standardsesse 32-kohalisesse proovikatsuti kandjasse ja veenduge, et kõigilt katsutitelt on korgid eemaldatud.
7. Asetage proovikatsutite kandja automaatlaadija riiulile ja kasutage puutetundlikku ekraani kandja laadimiseks seadme NeuMoDx System töölauale.
8. Seade NeuMoDx System tunneb ära vöötkoodid ja alustab proovikatsutite töötlemist, välja arvatud juhul, kui testimiseks vajalikud reaktiivid või kulukaubad pole saadaval.
9. Kehtivate tulemuste genereerimiseks peab vähemalt kaks kolmest kordusest andma tulemuse eelnevalt määratletud parameetrite piires. Madala kalibraatori nominaalne sihtmärk on  $3,7 \log_{10}$  IU/ml ja kõrge kalibraatori nominaalne sihtmärk on  $5,7 \log_{10}$  IU/ml.

Välaine kalibraator NeuMoDx HBV External Calibrator	HBV tulemus
Kõrge kalibraator (HCHBV)	2/3 kalibraatorit kehtivad
Madal kalibraator (LCHBV)	2/3 kalibraatorit kehtivad

10. Väliste kalibraatorite vastukäivaid tulemusi tuleks käsitleda järgnevalt.
  - a. Kui ühe või mõlema kalibraatori kehtivuse kontroll ebaõnnestub, siis töödelge ebaõnnestunud kalibraatorit/kalibraatoreid uesti, kasutades uut/uusi viaali/viaale. Juhul kui ühe kalibraatori kehtivuse kontroll ebaõnnestub, saab korrrata ainult ebaõnnestunud kalibraatori kontrolli, kuna seade NeuMoDx System ei nõua kasutajalt mõlema kalibraatori kasutamist.
  - b. Probleemi kestmisel võtke ühendust ettevõttega NeuMoDx Molecular, Inc.
11. Väliseid kontolle tuleb töödelda pärast kalibraatori kehtivuse määramist ja enne proovidest testitulemuste saamist.

### PIIRANGUD

1. Kalibraatoreid NeuMoDx HBV Calibrators saab kasutada ainult koos testribaga NeuMoDx HBV Quant Test Strip seadmes NeuMoDx System.
2. Testriba NeuMoDx HBV Quant Test Strip kehtiv kalibreering kalibraatoritega NeuMoDx HBV Calibrators on vajalik enne väliste kontrollide NeuMoDx HBV External Controls töötlemist.
3. Valed tulemused võivad tekkida ebaõige käsitsemise, hoiustamise või muu tehnilise veo töttu.
4. Süsteemi NeuMoDx System tohib kasutada ainult süsteemi NeuMoDx System kasutamise väljaõpppe saanud personal.

### VIITED

1. Centers for Disease Control and Prevention. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories, 6th edition. HHS Publication HHS Publication No. (CDC) 300859, Revised June 2020
2. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition. CLSI document M29-A4; May 2014.

### KAUBAMÄRGID

NeuMoDx™ on ettevõtte NeuMoDx Molecular, Inc. kaubamärk.

TaqMan® on ettevõtte Roche Molecular Systems, Inc. registreeritud kaubamärk.

Kõik muud tootenimed, kaubamärgid ja registreeritud kaubamärgid, mis võivad esineda selles dokumendis, on nende vastavate omanike omandid.

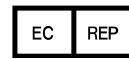
### SÜMBOLITE SELGITUS

Kasutusjuhendis või pakendil ja märgistusel võivad olla järgmised sümbolid.

<b>R only</b>	Ainult retsepti alusel		Temperatuuri piir
	Tootja		Mitte korduskasutada
	<i>In vitro</i> diagnostiline meditsiiniseade		Sisaldab piisavalt <n> analüüsia jaoks
	Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses		Vaadake kasutusjuhendit
	Katalooginumber		Ettevaatust
	Partii kood		Biooloogilised ohud
	Kasutamise lõppkuupäev		CE-märgis



NeuMoDx Molecular, Inc.  
1250 Eisenhower Place  
Ann Arbor, MI 48108, USA



Emergo Europe B.V.  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands



Tehniline tugi / järelevalve analüüs: [support.qiagen.com](mailto:support.qiagen.com)

Patent: [www.neumodx.com/patents](http://www.neumodx.com/patents)